隐身

K

艺

口

日日

外媒看中国大阅兵:和平、强大、自信

9月3日,纪念中国人民抗日战争暨 世界反法西斯战争胜利70周年大阅兵 在北京天安门广场举行,成为海外各大 主流媒体的头条新闻,美国《纽约时 报》、《洛杉矶时报》和英国《卫报》的网 站分别对阅兵进行了图文直播。在社 交媒体推特上,中国阅兵也引起了广泛 关注,不到10分钟就能刷新几百条相关 信息。大阅兵在纪念中国人民抗日战 争和世界反法西斯战争胜利的同时,也 向世界展示了一个和平、强大、自信的 中国。

彰显大国影响力

许多外媒评论称,如此盛大的阅兵 式体现了中国综合国力的提升,展现了 中国的国际影响力。中国早已不是百 年前任人欺辱、四分五裂的旧中国,而 是一个独立自强、跻身世界强国之列的

法国《伏尔泰大道报》的文章称,中 国国家主席习近平在阅兵式开始前发 表讲话时提到了国家的强大以及五千 年文明的遗产。他的讲话充满了爱国 激情,但同时又不乏和平主义。正如观 察家们所说的那样,习近平讲话18次提 到"和平",强大的中国没有侵犯他国的 计划,但是他国也不能挑衅中国。

BBC发表文章称,中国这次阅兵首次 邀请外国军队参加,充分体现了纪念世界 反法西斯战争胜利的国际性,体现与世界 各国人民一道维护世界和平的坚定立 场。同时,中国也借阅兵展示在地区事务 中更自信的立场。9月3日的阅兵式已经 成为中国社交媒体的热门话题。许多网 友都表示,自己身为中国人,能够在祖国 看到盛大的阅兵式感到十分自豪。

《华尔街日报》称,此次有来自俄罗 斯、埃及、古巴等17个国家近1000名外 国士兵参加阅兵式,另有30位外国元首 出席仪式。文章表示,从中国公布的阅 兵式嘉宾名单中,可以看出中国在全球 范围内日益上升的影响力。

展示中国的自信

西班牙《世界报》报道称,9月3日的 阅兵是中国重申其"大国地位的一 刻"。中国将甩掉"历史屈辱带来的受 害者心态",强化国家自尊意识,向世界 展示中国的自信。阅兵式将成为展示 中国军队进步的一道窗口。

伊斯兰通讯社评论文章指出,中国 通过此次阅兵向国民及下一代传达一 个信念:苦难、被侵略的日子已成过去, 中国已焕然一新,不会再受欺凌。牛津 大学教授拉纳·米特则称,中国也在释 放"中美应平起平坐"的信号,因为抗日 战争胜利意味着中国重新走进了富裕

俄罗斯卫星网报道,这次阅兵是中 国首次以纪念抗战胜利为主题举行的 阅兵,也是中国人民抗日战争暨世界反 法西斯战争胜利70周年纪念活动的重 要组成部分。该网于8月31日采访了美 国前驻华大使傅立民。傅立民表示,中 国此次举办的阅兵式向国际社会展示 了其强大的军事实力,这是近两个世纪 以来从没出现过的事情。

"许多武器装备都是全新的,并且 都将列装部队。中国的军事现代化进 程已经确保它再也不会像过去一样任 外国势力欺辱。自1840年鸦片战争以 来,无数的中国百姓因外国入侵而生灵 涂炭。这使得中国已经形成一种民意 上的共识,那就是一定要确保国家的强 大统一。"傅立民说。

世界应铭记"被遗忘的二战盟友"

美国《侨报》当地时间1日刊发题为 《十四年血泪史,赢来醒狮万世名》的社



\$ 联社电视台对阅兵式进行报道。标题为《今日中国进行最大规模阅兵式····· "伟大的胜利"》。

论,表示历史不容遗忘,只有真正地以 史为鉴,才能共同面向未来。这才是中 国纪念中国人民抗日战争暨世界反法 西斯战争胜利70周年的初衷。如果不 深刻了解中国的反侵略历史,就难以理 解中国全民对于纪念抗日战争胜利的 情感。70年前,饱受欺辱的中华民族经 过艰苦卓绝的抗争,无数英勇军民身先 士卒、浴血奋战,最终取得了抗日战争 的伟大胜利,为世界反法西斯战争的胜 利作出了巨大贡献。

但是,正如卡塔尔半岛电视台指出 的那样:数十年来,在西方国家,人们谈 论二战时,通常指的是欧洲大陆的战 争,几乎没人了解中国作为东方主战场 的历史。CNN也表示,很多西方人看到 了中国抗战阅兵的军事装备和军队,但 很少有人记得支撑这场盛大阅兵的历 史事实:中国是第一个被卷入二战的国 家,也是美国、英国的盟友。

"中国抗战阅兵与二战息息相关, 但也不只关乎二战。"美国加州大学21 世纪中国项目的主席苏珊·谢科告诉 《华盛顿邮报》,在某种程度上,此举是 为了重铸中国在二战中扮演的角色,希 望国际社会关注其在战时发挥的重要

BBC称,此次阅兵是一个很好的机 会,让世界更好地了解中国军队在二战 中的巨大贡献。美国雅虎新闻网认为, 世界应承认中国在二战亚洲战场被长 期忽视的贡献及中国的全球地位。也 有人认为,阅兵象征着中国希望重建 "被遗忘的二战盟友"的地位。

"让我们记住,中国在二战期间遭 受了极大损失。"俄罗斯政治分析师德 米特里·巴比奇告诉"今日俄罗斯"网 站,"中国有权利在这一天阅兵,这是他 们70年来第一次为纪念这个重大日子 举行阅兵。"

英国纳税人联盟公布调查显示,英国政府拥有价值超 过35亿英镑的艺术品,其中只有3%的作品公开展出,大部 分存放在储藏室里。该机构建议政府将收藏的艺术品借给 学校和社区中心,让民众充分享受艺术的魅力。

9月4日,英国纳税人联盟发布 一项调查报告,直指公共艺术品展 出式微的问题。报告称,英国中央及 地方政府共拥有至少价值35亿英镑 的艺术品,但只有3%的作品公开展 出。这一数字在有的地方更低,比如 坎布里亚郡的首府卡莱尔拥有86万 余件艺术品,只有0.02%公开展出。

报告显示,英国地方政府拥有 至少550万件艺术品,估价超过20亿 英镑。其中,曼彻斯特市拥有的艺 术品价值最高,4.6万件收藏总价约 3.74亿英镑。这些艺术品中只有 1017件对公众展出,占总数的 2.1%。北赫特福德郡区政府是收藏 量最大的地方政府,甚至因为数量 众多而无法统计出一个确切的数 字,只能估计"超过100万件"。

据调查,政府拥有的这些艺术 品价值不菲,其中价值最高的可能 要算《亨利八世的战场和比武盔 甲》,1649年被英国皇家军械博物馆 收入,现在在伦敦塔中展出,价值约 5360万英镑(约合5.24亿人民币)。

此外,英国文化、媒体与体育部 于1947年以120英镑的价格购买了 英国画家 L.S.劳瑞的画作《兰开夏郡 集市》,现在价值350万英镑。威尔士 国家图书馆拥有的英国画家特纳的 一幅城堡画作,价值约35万英镑。英 国金融市场行为监管局收藏了一尊杰 弗里·达什伍德设计的猫头鹰雕塑,估 价10万英镑。除了博物馆和美术馆 等专门存放艺术品的机构,英国各级 非政府部门和机构拥有至少23.5万件 艺术作品,价值超过3亿英镑。

英国纳税人联盟呼吁各级政府 应该将更多的艺术品拿出来进行展 览,并提出政府拥有的许多艺术品传 承下来就是为了给公众展示,卖掉它 们可能不合适,但建议政府可以考虑 将它们借给学校和社区中心。

调查还发现,一方面,大量的艺 术品得不到有效展出,另一方面,各 级政府还在加紧扩充馆藏。自上届 内阁推行紧缩政策以来,仅中央政 府就购买了至少122件艺术作品,包 括 2012 至 2013 财年花费 4 万英镑购 买梅尔·布瑞姆菲尔德的自动钢琴; 2013至2014财年花费2.25万英镑购 买吉姆·兰比的金属盒;2010至2011 财年花费2.1万英镑购买波兰艺术家 高什卡·马库加的橡木家具等。

对此,纳税人联盟首席执行官 乔纳森·伊沙比评论道:"当整个国 家都处于紧缩状态时,有必要追问 用纳税人的钱购买众多艺术品是否 合理。"

BBC 撰文分析指出,该报告所 指现象涉及纳税人所有资产管理不 当的问题。有建议称:"如果这些艺 术品和手工艺品不能进行公开展 览,那么就卖掉它们把钱放进国 库。"但这忽略了为什么政府会购买 艺术品——其中涉及软实力的展 示。仔细观察可以发现,几乎每位



《亨利八世的战场和比武盔甲》

驻外大使的官邸里都挂着自己国家 的大师杰作,例如英国驻华盛顿大 使馆中悬挂着一幅安迪·沃霍尔的 《女王》肖像画。它们的功能并不限 于装饰,更重要的是传递一个国家 的价值、地位和文化。不过从总体 上来说,政府拥有的艺术品中还是 有相当一部分正在储藏室里积灰, 如果将它们安置在各个学校的墙 上,学校将会从中受益颇多,可谓是 理想的办法之一。

韩国:"云计算"助力文化遗产标准化管理

本报记者 宋佳烜



"文化遗产标准管理系统"将为博物馆间提供资源共享平台。图为韩 国国立中央博物馆馆藏展品。

9月15日,韩国文化体育观光部发布消息 称,将在韩国全国国立、公立博物馆普及"文 化遗产标准管理系统"。这一借助"云计算"实 现的数字化管理体系,将通过标准化录入程 序,集合各博物馆文化遗产的相关信息。系统 的建立,将为政府全面掌握文化遗产信息、博 物馆间文化遗产信息共享、民众对文化遗产信 息的搜索等提供巨大便捷。

"文化遗产标准管理系统"是由韩国文化 育观光部和韩国国立中央博物馆共同建立 的。事实上,早在2001年,韩国国立中央博物 馆就已经开发了一套文化遗产管理系统,并在 全国的博物馆间进行复制,名为"标准遗产管理 系统"。系统通过统一的信息录入项目,将博 物馆保有的文化遗产相关信息进行标准化存 储,对提升博物馆展示、研究工作提供了便捷。

基于这一原始系统,研发人员开发出了新 的"云计算"版本,并对信息录入、搜索、使用者 设置等机能进行了升级。新的系统基于韩国 国立中央博物馆的大型服务器及存储系统,使 得使用该系统的博物馆不再需要添置网络装 备和维护人员,便可轻松实现数据上传、存储 和调用等功能。系统不仅大大缩短了信息录 入时间、增加了智能搜索功能,还根据博物馆 的不同设置了个性化内容。

按照韩国文化体育观光部的计划,首先将 免费为韩国国立、公立博物馆添置这一系统, 此后,私立博物馆、大学博物馆等也将被陆续 纳入这一系统,在博物馆间形成有效的文化遗 产信息共享、互动平台。此后,韩国文化体育 观光部还将与韩国国立中央博物馆一同开发 民众可以自由访问、获取文化遗产信息的网络 平台,预计将于2016年正式推出。

值得一提的是,目前侧重于考古、历史、美 术史领域的标准管理系统还将被进一步复制 到其他领域,韩国文化体育观光部相关负责人 表示,未来还将在民俗与近现代、科学与自然 史等多个领域引入数字化标准管理系统。

海外观察

法国政府力促文化外交与时俱进

法国是最早有意识地将文化手段 付诸外交目的的国家之一,在世界各国 推广法国文化及文化外交影响力,积极 运用软实力思维,加强与世界各国和地 方政府间的文化交流与合作,通过其文 化外交战略不断拓展影响,并形成显著 特点。

20世纪90年代以来,以法国为首的 欧盟成员国为了保护本国和本地区文 化产品的国际竞争力提出"文化例外", 并在法国的倡议下发表《共同行动纲 领》,旨在应对美国冲击欧洲文化市场 的企图,抵制美国的文化霸权,强调文 化产品和服务享有"例外权"。然而,近 年来,多变的外交局势却为以文化外交 为傲的法国带来了不少"内忧外患"。

法国长期对外文化行动采取以精 英受众为主,兼顾一般受众,以影响当 下或未来的决策者和话语权所有者为 重点的战略,哲学思想、奢侈品都成为 法国文化的标签,但其受众面较窄,普 通民众对法国文化的了解不多,海外留 学的首选也是使用英语、走大众文化外 交路线的美国。

不仅如此,法国利用与非洲的特殊 历史关系及语言优势,一直在非洲保持 无与伦比的文化影响力。近年来,以金 砖国家为代表的新兴国家崛起,与非洲

的经济联系日益密切,非洲国家对法国 的经济依赖减弱,外交事务上法国对非 影响下降,法国人引以为傲的对非文化 外交也受到挑战。面对新兴国家在非影 响力渐增,法国重启了"地中海联盟"计 划,加强与北非国家的政治、经济、文化 联系,加快回归非洲的步伐,然而此举没 能获得英国、德国等欧盟大国的支持。

最重要的是,近年来欧债危机冲击 法国经济,税收的减少使法国政府承受 沉重的财政负担,被迫削减财政预算。 2011年8月,法国将2011年和2012年政 府经济增长预期分别从2%和2.5%下调 至1.75%,缩减公共支出,2014年法国政 府将预算赤字占GDP的比例降至2.9%, 进一步缩减国家部门和地方政府开 支。作为财政支出重要组成部分的文 化支出首当其冲受到影响,国内外文化 活动经费缩水使得对外文化政策的经 济支持不足。

为了应对新挑战,法国政府进一步 调整了文化外交政策,从科技手段、整 合资源、高层推动三个方面增加了与时 俱进的内容。

利用当代科技。先进的科学技术 是全球化时代必不可少的文化推广工 具,亦是新时期年青一代容易接受的文 化交流方式。面对历史性的机遇和挑 战,法国适时提出"数字化法国"的发展 战略,大力借助现代高新技术,通过数 字化手段,努力实现传统文化的传承与 全球化背景下的对外文化传播,试图倚 重文化软实力重建法国的大国地位。 法兰西学院出台"aFripédia"计划,旨在 开发维基百科上展示非洲法语地区的 有关内容,外交部不遗余力地支持影院 数字投影,旨在借助最先进的技术对外 推广本国电影。法国政府积极推动文 化遗产的数字化,在欧盟范围内继续推 进欧洲数字图书馆建设。法国政府还 积极完善法语的网络教学形式,在互联 网开辟视听平台,力图通过数字化技术 在全世界年轻的新媒体使用者之间传 播法国文化。法兰西学院将数字技术 作为优先工作的内容,开发了可查阅法 国海外文化活动的 IFmobile、了解法国 电影的 IFcinema、以地理导航方式定位 法国海外文化资源的IFmapp、反映法语 图书在世界各地翻译情况的 IFverso 等 手机软件,旨在在更大的范围内传播法 国文化。

设立专门机构,整合资源。设立于 法国外交部的国际合作与发展总司是 法国从事对外文化活动的官方机构,这 一机构将外交、外事活动与文化、科技 整合在一起,同西方国家、新兴国家开 展高层次文化交流活动。法国外交部 与教育部共同建立了法国教育国际协 作署,在49个国家设立80个办事处和法 国留学中心,承担法国高等教育在全球 范围的推广、咨询和文化交流活动。为 了适应新时期的对外文化交流需要, 2010年7月,法国颁布了《国家对外行动 法》,成立了法国文化院。该机构的性 质是"工商业性质的公立机构",负责法 国所有的对外文化交流与合作事务。 截至2014年,法国已在96个国家设立了 150余座法国文化院,成功地构建起自 己的文化外交网络。

政府高层积极推动。法国有领导 人重视文化发展、推动文化外交的传 统。近期,法国文化部长菲利佩蒂和外 交部长法比尤斯联合撰文并发表讲话, 详细阐释了法国文化外交的新政策。 法比尤斯指出,推广法语依旧是法国文 化外交的基石,"无形"的视听网络与法 语联盟、法国文化中心等构成的"有形" 的文化网络相辅相成,但媒体间协同合 作与不同受众的定位需要进一步规划; 鼓励法国高等教育、科研机构和企业能 够有更加国际化的发展;鼓励法国教育 服务中心与曾经在法国留学的外国学 生建立网络联系;因地制宜制定文化推 广策略等。

环球扫描

德国发布新文化财产法律草案

本报讯 9月15日,德国文化 与媒体部在其网站上发布了新的 文化财产法草案。草案旨在遏制 非法文物进入德国以及"国家重要 文化遗产"出口。草案规定,创作 时间超过70年、价值超过30万欧元 的艺术品出口需要申请许可证,包 括出口欧盟国家;被视为"国家重 要文化遗产"的艺术品将不被授予

此前,该草案有关艺术品出口 的限制规定曾引起艺术家、收藏家 和交易商的争论。早些时候公布 的草案版本是把现存于德国境内、 创作时间超50年且价值逾15万欧 元的所有艺术品归类为"国家重要 文化遗产",这批作品计划离境必 须申请出口许可,而在国家博物馆 内的所有作品均被归为此类。

有专家认为,倘若草案获得通 过,德国艺术品市场乃至整个文化 界都将遭遇不小的冲击。7月12 日,德国新表现主义代表艺术家乔 治·巴塞利兹索回了所有长期或永 久借给德国美术馆的作品,以此表 达对文化与媒体部计划缩紧文化 财产保护的反对。艺术家里希特 也表示,如果草案正式通过,他将 把所有作品"撤出美术馆,并放到 市场上卖个精光"

在最新公布的法律草案中,德 国文化与媒体部不仅提高了限制 出口作品的年限和价值,而且规定 在世艺术家的作品只有在征得艺 术家的同意之后才能被归为"国家 重要文化遗产"。该草案将于近期 进入第二轮审议,于2016年进行议 会投票。 (郑 苒 编译)

土耳其作家奥尔罕·帕慕克再获文学奖

本报讯 9月15日,土耳其埃 尔德·奥兹文学奖颁奖仪式在伊斯 坦布尔举行。2006年诺贝尔文学 奖得主、土耳其作家奥尔罕·帕慕 克获得此奖项,评委会这样评价 他:"帕慕克在小说方面的艺术成 就以及对扩大土耳其文学在世界 范围内的影响作出了很大贡献。"

帕慕克著有畅销书《黑书》、 《我的名字叫红》、《雪》、《纯真博物 馆》,他将得到雕塑师汉丹·伯吕泰 切内为其雕刻的雕像以及1.5万里 拉的奖励。

埃尔德·奥兹文学奖由土耳其 CAN 出版社已故创始人于 2008 年 创建,颁发给在过去3年内出版过 优秀作品的作家。评委会由7人组 成,每年更换一位评委。奥兹文学 奖曾经的获得者有:短篇小说家杰 米尔·卡吾科、诗人库朱克·伊斯肯 代、小说家伊桑·奥特·阿纳、诗人 和作家穆尔坦·穆甘等。 (刘 莹)